

# : U N A Ñ O M A S :

El 10 de Junio agregó un año más a su vida, nuestro ilustre candidato Dr. JUAN MANUEL GALVEZ; su prestigio presidencial es regado por la fresca lluvia de la opinión pública, que hoy lo aclama como el hombre único que no tiene más bandera que la conciliación nacional.

Un año más en el duro batallar de su existencia, como en el desenvolvimiento hacia el progreso nacional, La Patria celebró esa fecha magna, ya que el Dr. Gálvez va a ponerse al frente de sus destinos, los cuales lo harán ocupar un puesto de gloria en el futuro hondureño y en nuestra historia patria.

El pueblo hondureño, que conoce el alma exquisita de nuestro candidato Dr. Gálvez, se sumó con toda sinceridad al homenaje que en su honor se llevó a cabo por los principales nacionalistas de esta ciudad Juticalpense.

"La Voz del Pueblo". Órgano del Comité Nacionalista de Olanchó, que estima en alto grado el quilataje político y la personalidad del Dr. JUAN MANUEL GALVEZ, esparce a todos los vientos los más sinceros parabienes, el más profundo y cordial saludo, porque este gran pilar del Partido Nacional viva siempre para bien del futuro de Honduras.

**NUESTRO LEMA**  
CONCILIACION  
PAZ Y  
TRABAJO

## - LA VOZ DEL PUEBLO -

SEMANARIO  
ORGANO DEL COMITE NACIONALISTA DE OLANCHO  
Dirige: RAUL ARTURO PAGOAGA.

**NUESTRO PROPOSITO**  
Luchar por la  
candidatura  
GALVEZ - LOZANO  
a la Presidencia y Vice-  
Presidencia de la  
República.

Serie 1 || Juticalpa. D. D., Olanchó, Honduras. C. A., Sábado 19 de Junio de 1948. || N.º 4

### EDITORIAL.

# A L B A Y A L D E Y C A R T O N

Hemos dicho ya —y lo repetimos hoy con mayor fuerza de nuestro criterio— que el partido liberal hondureño, ha sido acaso el partido que mayor responsabilidad ha asumido en el pasado sangriento de nuestra infortunada Patria, culminando con la tristemente célebre "Revolta de las Traiciones", la cual fué el último latigazo, inútil por cierto, con que los conspiradores azotaron la frente de la República.

Aquella jornada aciaga que probó la inconsistencia de un Presidente, fué el postrer asalto de un partido —que en los actuales momentos— se encuentra en agonía y el epílogo trágico de una época de horror y de dolor, que dejó al país convertido en cenizas y escombros.

Pero pasó aquella época, —tenía que pasar— y así llegó el año de 1933 en que el Partido Nacional, con su Jefe el Reformador de Honduras Gral. Carías Andino, batió con gallardía a sus contumaces adversarios en todas sus líneas y se coronó con los laureles de la victoria sobre las ruinas humeantes del último incendio .....

El Gral. Carías, pese al desconocimiento de la oposición echó  
( Pasa a la 4a. página )



**Dr. Juan Manuel Galvez**  
*Exponente de patriotismo, honradez y espíritu conciliatorio.*

CANDIDATOS POPULARES A LA PRESIDENCIA Y VICE-PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA. 1949 - 1955



**P. M. Julio Lozano h.**  
*Caballero sin mácula, dotado de atractivos para con el pueblo.*

## - L A P A Z - EN FUNCION DE LA DISCIPLINA.

- III -  
Escribe: Raúl Arturo Pagoaga.

No vaya a creerse, sin embargo, que entre nosotros la paz advino como gracia del cielo; ni que es entre nosotros planta crecida por generación espontánea.— La paz en general, y particularmente aquella que se edifica sobre bases de cultura, es siempre una conquista,

y las conquistas sólo son asequibles por la tensión y la tenacidad del esfuerzo.

En el año de 1932, Honduras era todavía un pueblo enlabinado.— Una pugna tenaz y a muerte entre dos clanes primitivos, o  
[ Pasa a la 4a. página ]

# PLATICA TELEFONICA.

riiin ..... riiiiinn .....

a lo ..... a lo ..... ! quien habla ? habla Rufino Solis; a lo Rufo, hablas aqui con José Angel Zúñiga Huete; ola Changel, ya días deseaba hablar contigo - si ? si hombre; que tal has estado; pues aqui Rufo. un tanto apenado contigo; conmigo ? si Rufo contigo; explicate ? ya verás por que; como tú comprendes, la Convención se reunió el 14 de Mayo, y el 16 la misma Convención, me designó su candidato único; bueno y que me quieres decir con eso, Changel ? pues hombre Rufo. lo que quiero decirte es lo siguiente: hace mucho tiempo aspiro la Presidencia, mejor dicho, ese lugarcito de donde se nos ha hecho imposible votar a Tiburcio; oyeme Changel, yo fui uno de los hombres que te adversé, pero cuando me ví con dinero, quise darte mi apoyo; recuerda José Angel, que tú y yo firmamos un manifiesto, dirigido a los hondureños; en aquel manifiesto, tratábamos de salvar la dignidad de la República, el imperio de las instituciones libres, colocando al margen de toda consideración política el gregarismo caudillista -que según tú José Angel y según otros que siguen tus mismas doctrinas- ha estancado la vitalidad y el progreso del país ..... cierto Rufo ..... ciertísimo, pero hay momentos en la vida, que por muy bien parado que se crea uno, siempre hay otro que lo hace desistir; imagínate, que uno de mis convencionales, me convenció, de que tú no debías figurar en la fórmula de la oposición; primero, porque durante tu largo periodo que actuaste como Comandante de Armas, jamás te acordaste del pueblo, fuiste ingrato con él, lo despojaste hasta del último centavo con la descarada estafa de la Charada y otras cosas más que dá pena referírtelas, además me dijeron también: que tú podías volcarme de la Casa de Piedra y quedarte con la burra o con el burro -y lo creí Rufo- dado lo que hiciste con el más grande de tus protectores; parece que la traición en tí es innata, yo como tú comprendes solo te he regalado halagos Rufo .... y ..... De acuerdo José Angel, creo que esas lacras, cuando ya nos vemos con un poco de nombre y otro poco de dinero solo aspiramos en la presidencia, pero esto solo sucede en Honduras; ahora voy a decirte otras cositas a tí; recuerda que en tu primer manifiesto lanzado como un saludo al pueblo hondureño decías entre otras cosas esto: Ha sonado la hora en que, dando espaldas al pasado, y con plena conciencia de nuestras deficiencias y errores, debemos lanzarnos a la entusiasta conquista del porvenir y la superior cultura de la época presente, por los cauces que señala el civismo bien entendido dentro del orden y la ley ... já ... já ... já ! jáá ... jááá ... já ..... ! pero que te pasa Rufo; hombre José Angel, tus palabras nuerden ironía ..... y me han dado un ataque de carcajadas ..... al hablar tú de ley y de cultura, hombre y de conquistar la libertad y la justicia; no hables de eso, que ya todos te conocemos, cambia de tema, mejor hablame de aquellos tus pasados amores, cuando en Tegucigalpa -vivió en luces de gloria el Hotel Pekin; no te ruborices por el recuerdo -que ya queda muy atrás- pero la gen-

te es bárbara José Angel, siempre se recuerda de todo ..... Bien, y ahora que me diste la patada qué piensas hacer ..... ? escribir otro folleto, como aquel "Cartas en la Mesa" o como el que le dirigiste a Juan José Arévalo ..... ? todo esto te ha matado y con mi separación debes sentirte más muerto -imagínate que ahora hasta sin imprenta me dejaron- te agradezco José Angel los elogios que me tributaste aquel día hermoso para tí, 16 de Mayo -y conformate con ese homenaje que no volverás a tener otro- oye Rufo - hasta luego José Angel. Cae el teléfono.

MARIO ROSALES TURCIOS.

## En el Onomastico del Doctor JUAN MANUEL GALVEZ.

En esta hora, de justo regocijo para el conglomerado nacionalista hondureño, en que estamos pendientes de esa figura dotada de grandes privilegios, que responde al nombre de JUAN MANUEL GALVEZ, me permito dirigir, en nombre del Comité Departamental Nacionalista de este sector, a todos los amigos que comulgan con nuestras ideas políticas del momento internacional, un efusivo y cordial saludo; y ahora voy a referirme, a grandes rasgos, como una muestra de cariño, acerca del advenimiento y personalidad de ese hombre público, Candidato a la Presidencia de la República, para el próximo período constitucional de 1949 a 1955. Estamos celebrando el aniversario del natalicio, de ese gran patriota, que tal día como hoy, vió por primera vez la luz del mundo, quien arribó en buena hora, como un predestinado, para llegar a ser un día, el ídolo de las multitudes de esta tierra ubérrima que le vió crecer y sobresalir en el campo de las letras. El Dr. Gálvez, como es sabido de todos, ha sido fiel colaborador del Dr. y General don Tiburcio Carías Andino, en la presente Administración que está para terminar, desde el principio hasta el fin, en cuyos puestos ha sabido distinguirse por sus capacidades, dinamismo y probidad, como abnegado servidor de esta Patria de Morazán y de Cabañas. Y en esta virtud, es un deber ineludible de todo ciudadano consciente, rendir homenaje a esos valores, como lo hacemos hoy con el Dr. Juan Manuel Gálvez, porque así se lo merece. El Dr. Juan Manuel Gálvez, en su afán cooperativo en las distintas actividades que ha desarrollado nuestro ilustre y epónimo Mandatario Dr. y General don Tiburcio Carías Andino, para realizar un gobierno de paz, de progreso y de conciliación en bien de la familia hondureña, haciendo de nuestra cara Honduras una Patria relativamente visible y respetable ante las demás naciones civilizadas, por lo cual la historia de su gobierno y su biografía, vendrán a robustecer y a embellecer las páginas de la Historia Patria; aquel varón, es decir Juan Manuel Gálvez, en este lapso de quince años consecutivos ha adquirido grandes experiencias en el manejo de las riendas del

( Pasa a la 3a. página. )

# JUAN MANUEL GALVEZ

En el escenario de la hora política que vive Honduras, se destaca, crece y se agiganta cada día más en la conciencia del pueblo, el nombre de JUAN MANUEL GALVEZ, Candidato a la Presidencia de la República, lanzado por el Partido Nacional y aclamado por la universalidad de los pueblos de la Nación.

El Dr. Gálvez, es un ciudadano humilde, modesto, honrado y sin ninguna clase de pretensiones, que desde hace muchos años tiene fundado su hogar en la capital de la República; es un profesional distinguido que honra el Foro Hondureño; como hombre público y estadista, ha dado muestras elocuentes de ser un verdadero valor auténtico de esta patria; como político tiene la gran virtud de ser leal con el General Carías y leal también con el Partido Nacional, pues siempre ha militado en las gloriosas y pujantes filas de este Partido, que es el verdadero Partido del Pueblo, por ser el único que da al país PAZ, PAN Y TRABAJO.

Juan Manuel Gálvez, es un hombre sencillo, amigo del pueblo humilde, de esa gran masa de hondureños que forma las tres cuartas partes y que vive del sudor de su frente, del trabajo honrado, labrando la madre tierra, para arrancarle el sustento de sus hijos y de su abnegada compañera.—Cualquier ciudadano por humilde que sea puede llegar hasta donde el Dr. Gálvez, en la seguridad que será atendido inmediatamente con cariño y afabilidad.

Es en atención a que el Dr. Gálvez, cumple hoy un año más de su existencia honorable, que el Comité Departamental Nacionalista de O.



lancho, ha preparado este programa de festejos, al igual que los demás centros nacionalistas y sus muchos amigos personales que aún siendo liberales en el sentido amplio de la palabra, están de acuerdo en acoger a la Candidatura del Dr. Juan Manuel Gálvez, para Presidente de la República, porque tienen absolutamente fe ciega en su triunfo como por que presienten que este conspicuo ciudadano al llegar a la Presidencia de la República, sabrá imprimirle derroteros saludables a la Administración general del país, en bien del campesinado hondureño y de los artesanos, y en una palabra de toda la familia hondureña. El Gobierno del Dr. Juan Manuel Gálvez, será de orden, de trabajo, de progreso, de bienestar y conciliación para los hondureños todos; para el Dr. Gálvez, no habrá vencedores ni vencidos, para él solo habrá hondureños.

Es decia con motivo del cumpleaños del Candidato del Pueblo que en este día se celebra entusiastamente esta fecha, que no solo es de alegría y regocijo para el hogar de

tan honorable cumpleaños y de su familia, sino que es de alegría popular, y esta alegría irradia del hogar del Dr. Gálvez y se extiende en ondas que van en creciendo por todos los ámbitos de la Nación. Llegando hasta el hogar más humilde donde habite un ciudadano hondureño de buena voluntad y amante de su Patria.

Nosotros leales admiradores de las virtudes cívicas y morales del Candidato Dr. JUAN MANUEL GALVEZ, aprovechamos este día para significarle nuestras calurosas felicitaciones y patentizarle nuestra firme adhesión.

Un talentoso hondureño, amigo de la Candidatura Gálvez-Lozano, ha expresado: que los hondureños que deseen el imperio de la razón y la justicia, rodearán a Juan Manuel Gálvez; y los que aspiren a iguales oportunidades para todos, estarán con Juan Manuel Gálvez, líder de la tolerancia edificante; y aquellos que aspiren el bien general se irán con Juan Manuel Gálvez, alma altruista y desinteresada; los que quieran la armonía ente los hondureños, han de votar por Juan Manuel Gálvez, símbolo de conciliación. Quienes se interesen por que nuestra idolatrada Patria, siga siendo digna, grande y respetada, estarán al lado de Juan Manuel Gálvez, celoso defensor de la Soberanía Nacional, y finalmente aquellos que luchan por que no haya vencedores ni vencidos, preferirán a Juan Manuel Gálvez, hombre sin odios ni rencores para nadie, amplio y bondadoso, fiel amigo del pueblo.

FERNANDO FIGUEROA.

## N O M I N A

de los alumnos que se distinguieron en el Instituto Departamental "La Fraternidad", en la práctica de los exámenes verificados en Febrero del corriente año, habiendo obtenido las calificaciones más altas en sus respectivos cursos:

- |                                 |                                |
|---------------------------------|--------------------------------|
| 1.- Srita. Guadalupe Mazzoni C. | del 1er. Curso Normal          |
| 2.- " Justa Montes Z.           | del " " " "                    |
| 3.- " Trinidad Santos U.        | del 2º Curso Normal            |
| 4.- " Yolanda Andersson         | del 3er. " " "                 |
| 5.- Don Manuel Figueroa S.      | del 4º Curso de "CC.<br>(y LL. |
| 6.- Srita. Lucy Figueroa S.     | del 5º Curso Normal            |

## LOS PREMIOS:

El Concejo de Profesores de este Instituto, hace tres años acordó instituir el "PREMIO J. INOCENTE ORELLANA", consistente en textos y útiles escolares, que se compran con el 3% de los sueldos del mes de Febrero, correspondientes al Profesorado y Personal Administrativo.

## DISTRIBUCION.

Los premios acordados se distribuyen en sesión solemne del Concejo de Profesores, que celebra el "DIA DEL ESTUDIANTE", el 11 de Junio, aniversario del nacimiento del Padre Reyes.

En que consisten los Premios actuales:

- 1.- Para Lucy Figueroa, graduada de Profesora de Educación Primaria Urbana, quien labora con una

## EN EL ONOMASTICO.....

Estado y por eso tenemos la plena convicción, que como buen hijo de Honduras seguirá desarrollando ese mismo programa, y es por esto que, sin ninguna valoración, debemos apoyar la fórmula Gálvez-Lozano.

Por todo lo dicho, le enviamos en esta noche, con nuestros pechos plétóricos de entusiasmo, nuestras más sinceras felicitaciones al distinguido cumpleaños, haciendo votos por que Dios le guarde, para honra y gloria de la Patria.

Ulises Miralda O.

- 1.- Sección del Primer Grado de la Escuela "José Trinidad Reyes", de la Capital de la República, un ejemplar de la obra "LA ESCUELA INDIVIDUALIZADA" por Carleton Washburne.
- 2.- Para Manuel Figueroa S., un ejemplar del Diccionario de la Lengua Castellana por Larousse.
- 3.- Para la Srita. Yolanda Andersson, un ejemplar de la Filosofía por Emilio Boirac.
- 4.- Para la Srita. Trinidad Santos, Historia de América por Luis Chávez Orozco, Geografía Gral. y Especial para América por Zepeda Castellanos y un Inglés N° 3º por Hamilton.
- 5.- Para Justa Montes, un Diccionario Petit Larousse.
- 6.- Para la Srita. Guadalupe Mazzoni C., una Historia de C. A. por el Lic. Ernesto Alvarado García, una Geografía de C. A. por el Lic. Carlos Aguilar P. y un Inglés N° 2º por Hamilton.

## Se Hace Una Protesta del Partido Liberal.

Los suscritos Julio Licona B., Nicolás Barahona, Eleuterio Licona, Eusebio Flores, Alberto Barahona, Magiu Escoto y Oscar Sevilla, mayores de edad, hondureños, casados, labradores y vecinos del pueblo de Guayape, y Miguel Vargas, Tiburcio Flores, Julio Flores, Isabel Zelaya, Teófilo Varela, José Turcios, Constantino Hernández, Ezequiel Agurcia, Marciano Sevilla, Clemente Varela y José Licona, también mayores de edad, solteros, hondureños, labradores y el último viudo y vecinos del pueblo de Guayape.

Por la presente hacemos constar: que hemos pertenecido al partido liberal; pero hemos visto que éste partido ha sido un desprestigio para nosotros; y reconocemos que el Partido Nacional, única agrupación en Honduras es y será quien nos da la paz, trabajo, bienestar y tranquilidad. También agregamos que éste Partido ha sostenido este gran progreso porque ha sabido escoger al hombre de la Historia que es Tiburcio Carías Andino. Por lo tanto protestamos del partido liberal, y nos adherimos al Gran Partido Nacional; ofreciendo al mismo tiempo obediencia y disciplina, y dar nuestro voto a favor de la Causa Gálvez-Lozano. Firmamos la presente protesta con testigos. Julio Licona B.- Nicolás Barahona.- Miguel Vargas.- Oscar Sevilla L.- José Licona.- Eleuterio Licona.- Eusebio Flores.- Tiburcio Flores.- Julio Flores.- Alberto Barahona.- Isabel Zelaya.- Teófilo Varela.- José Turcios.- Constantino Hernández.- Magiu Escoto.- Ezequiel Agurcia.- Marciano Sevilla L.- Clemente Varela.- Testigos.- Angel Barahona.- Pedro Romero G.- Eduardo Ruiz.- Justo Cartagena.- Presidente, Miguel Vivas.- Daniel Romero G.- Srio.

### LA PAZ . . . . .

un motín a bordo de un navío desmantelado, sin brújulas, azotado por oleajes furiosos, yendo y tornando a la deriva, apenas si daría una idea descolorida de la debacle social en que se debatió Honduras hasta 1932.- Más de treinta años de luchas intestinas, todo lo que hasta entonces había corrido el siglo, no sólo anulaban todo crecimiento demográfico -que es lo peor que puede acontecer a un pueblo, pues lo demográfico es lo vital- sino que paralelamente a-

### ALBAYALDE . . . . .

los cimientos básicos para la estructuración de la Nueva Honduras, y su gran obra de progreso está allí a la vista de azules y colorados, gigantesca en la relatividad del medio, bella y resplandeciente como un sol de libertad ante la historia -que es el juez más justo de todos los tiempos-. Que gobernante hondureño, mató la hidra de la guerra y ha elevado al País a planos de superación . . . . . ? Honduras, con el Gral. Carías al frente de sus destinos, dejó de ser la "República enferma de Centro América" como lo fuera del 32 para atrás; sin embargo los miembros radicales de la oposición, niegan rotundamente esa verdad irrefutable y que impulsados tan solo por la pasión y el odio sectarista, niegan el progreso alcanzado en esta fructífera administración, como niegan también la realidad de la paz de que durante más de tres lustros gozamos todos los hondureños; y por qué esa negación a la realidad? precisamente porque los liberales de hoy en los puestos públicos no son más que "Albayalde y Carton", ya que jamás se preocuparon por fundar una escuela, donde el pueblo la necesitaba; abrir un camino, patrimoniar un pueblo, mejorar la agricultura, introducir una nueva industria o hacer algo que los hiciera acreedores a una página justificadora de la historia, algo que justificara la razón de su minúscula grandeza, algo que justificara su encono en desconocer el avance de Honduras, su trayecto recorrido hacia planos de superación.

Pero felizmente la época del machetismo feroz ha terminado, y hoy en adelante, tanto los problemas políticos y sociales del futuro, deben resolverse dentro del ancho campo de las ideas y sobre plataformas de civismo y comprensión.

narquizaron la economía del país y estancaron su evolución cultural.

Siete años mas tarde el motín ha sido dominado, el orden ha sido restablecido a bordo; la mano firme, la pericia en el mando y la mirada siempre vigilante del hombre que actualmente guía los destinos del país, van sorteando con éxito las escolleras de la ruta, el cielo se va despejando poco a poco y la marcha hacia adelante comienza a cobrar celeridad y ritmo.

## INDICADOR:

### "LA VOZ DEL PUEBLO"

Semanario de orientación y conciliación.

Organo del Comité Departamental Nacionalista de Olancho.

Dirige: RAUL ARTURO PAGOACA

Presidente del Comité Nacionalista de Olancho: Coronel ERNESTO AGUILAR GALINDO.

Vice Presidente: P. M. JOSE MARIA FERNANDEZ R.

Secretario del Comité: Prof. FERNANDO FIGUEROA.

Fiscal: P. M. RAFAEL CALIX PALMA.

Tesorero: Lic. RAUL RAMOS.

IMPRESA CÁLIX.- JUTICALPA

La fuerza tuvo que ser utilizada -era necesaria- para que cuajara el cambio; la fuerza y también el coraje y la disciplina.- El nuestro era un pueblo anarquizado y aquello -la fuerza- fué de indispensable ejercicio para restaurar el orden.- El cambio fué brusco, demasiado brusco quizás, para que el pueblo no reaccionara con sucesivos intentos de volver al estado caótico con el cual estaba ya conaturalizado.- El orden era para él como una camisa de fuerza y luchó desesperadamente por evadirla.- Mas todo impulso anarquizante fué constreñido rápidamente y, de este modo la paz fué en Honduras una realidad hermosa de cuya fertilidad enaltecedora el pueblo ha comenzado a beneficiarse, a nutrirse, a extraer el unguento balsámico con que ha de restañar sus viejas y hondas heridas.

Las madres hondureñas -esa legión inmensa de mártires silenciosas que tan caro y tan baldío tributo, oro extraído de sus vientres, pagaron a la guerra civil- hoy elevan sus preces a la paz; y en el fondo de sus almas, también silenciosamente, han levantado un ara para quemar allí la mirra de su gratitud infinita hacia el hombre por cuya patricia gracia en el futuro se gestarán, nacerán y crecerán sus hijos sin las aprensiones de un destino incierto.- Las madres hondureñas comprenden que en lo sucesivo estarán protegidas por la paz en su noble, dolorosa, ingente y generosa misión de acrecentar el torrente vital de la Patria.

[ Continuará ]